

No. 19.

Order made by the Officer Administering the Government in Council under Sub-section (2) of Section 3 of the Trading with the Enemy (Extension of Powers) Ordinance, 1916, Ordinance No. 4 of 1916, on the 9th day of January, 1919.

The list which was published in the *Gazette* of the 21st July, 1916, of persons and bodies of persons, incorporated or unincorporated, with whom trading is prohibited by the Trading with the Enemy (Statutory List) Proclamation, Hongkong, 1916, No. 3, and which has been amended by lists published in various *Gazettes*, is hereby further amended by the variation and addition of the names set forth in the Schedule hereto:—

SCHEDULE.

Additions to List.

CUBA.

- 18 Oct., 1918. Seeler, Arthur (of Seeler, Pi & Company), P.O. Box 13, Marianao.

NETHERLANDS.

- 18 Oct., 1918. Arntzenius, A. M., Frans v. Mierisstraat 133, Amsterdam.
- 18 Oct., 1918. Beukers & Jurling (partners A. J. Beukers & J. H. Jurling), Calandstraat, 7A, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Bouman, W. P., Groothoft, Dordrecht.
- 18 Oct., 1918. Dam, C. W. H. van, Rivierstraat (formerly Matheneserlaan) 7, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Gooische Verffabriek v/h, van der Velden, Fockens & Company, Heerengracht, A. 41, Muiden; and Watergraafsmeer, near Amsterdam.
- 18 Oct., 1918. Gottschalk, I. (*see* Nederlandsche Stoomlederfabriek N/V.).
- 18 Oct., 1918. Hanne, J. (*see* Nederlandsche Stoomlederfabriek N/V.).
- 18 Oct., 1918. Hoyer, Karl (Manager of Mannheimer Dampfschleppschiffahrtsgesellschaft), Meeuwenstraat 22, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Jenhaeff, Carl (*see* Rheinische-Lloyd Transport A/G.).
- 18 Oct., 1918. Landsvater, Carl, Prins Hendrikkade 114B, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Mannheimer Dampfschleppschiffahrtsgesellschaft (Manager, Karl Hoyer), Prins Hendrikkade 160A, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Nederlandsche Stoomlederfabriek N/V. (Soc. Anon. Fabr. a Vapeur Neerlandaise de Cuir Gilze-Reijen) (Managers, J. Hanne and I. Gottschalk), Reijen.
- 18 Oct., 1918. Rheinische-Lloyd Transport A/G. (Manager, Carl Jenhaeff), Nassaukade 1, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Schimmelmann, K. A., Henegouwerlaan 26A, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Schlosser, F., 'S Gravendijkwal 100, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Schmetz, Conrad, Maaskade 164, and Prins Hendrikstraat 1, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Sinemus, J. F. V., Leidschestraat 20 and 22, and Honthorstraat 5, Amsterdam.
- 18 Oct., 1918. Société Anonyme Fabr. à Vapeur Neerlandaise de Cuir Gilze Reijen (*see* Nederlandsche Stoomlederfabriek N/V.).
- 18 Oct., 1918. Staib, C. (partner in C. Steinweg), Willemskade 20, and Westersingel 5, Rotterdam.
- 18 Oct., 1918. Wentjes, F. W. R., Willemskade 20, and Westzeedijk 118, Rotterdam.

NETHERLAND EAST INDIES.

- 18 Oct., 1918. Adanan Bin Marah Adam, Sibolga.
 18 Oct., 1918. Bansion, John, and Company (*alias* John Van Tansiong and John Van Siong), Gorontalo.
 18 Oct., 1918. Choa Hain Yong (or Gooi Sin Yong), Medan.
 18 Oct., 1918. Cohen, David, Samarang.
 18 Oct., 1918. Crull, Meta, Samarang.
 18 Oct., 1918. Duveen, F., Samarang.
 18 Oct., 1918. Elipas, Sumatra.
 18 Oct., 1918. Gooi Sin Yong (*see* Choa Hain Yong).
 18 Oct., 1918. Henche, W., Samarang.
 18 Oct., 1918. Jason, Sumatra.
 18 Oct., 1918. Jop Njan Siong (or Yap Ngean Siong), Medan.
 18 Oct., 1918. Khoo Thean Lai, Medan.
 18 Oct., 1918. Saubert, Mme. Marie, Samarang.
 18 Oct., 1918. Sie Tjing Djin, Samarang.
 18 Oct., 1918. St. Eloy, Goud-en-Zilvermederij, Juweelen en Horlogehendel (Manager J. Strütt), Djokjakarta, Java.
 18 Oct., 1918. Strütt, J. (*see* St. Eloy, Goud-en-Zilver-smederij, Juweelen en Horlogehendel).
 18 Oct., 1918. Yap Ngean Siong (*see* Jop Njan Siong).

PORTUGUESE WEST AFRICA, PORTUGUESE
GUINEA, FERNANDO PO, & RIO MUNI.

- 18 Oct., 1918. Torres, Sebastian, Fernando Po.

SPAIN.

- 18 Oct., 1918. Alicante Importador S/A., Calle Francos Rodriguez, Alicante.
 18 Oct., 1918. "Castillo, El," Fabrica de Juguetes, Fuencarral 10, Madrid.
 18 Oct., 1918. Ensslin, Guillermo, Calle Genova 10, Madrid.
 18 Oct., 1918. Fabrica de Juguetes "El Castillo," (*see* "Castillo, El").
 18 Oct., 1918. Lamigueiro, Luis, "Pesquerias Coruñas," Riego de Agua 38, Corunna.
 18 Oct., 1918. Milanés Bueno, Antonio (*see* Zafra Milanés, Carmelo).
 18 Oct., 1918. "Pesquerias, Coruñas" (*see* Lamigueiro, Luis).
 18 Oct., 1918. Publicitas, Agencia, Rambla del Centro (otherwise Rambla Capuchinos) 15, Barcelona.
 18 Oct., 1918. Soler, Virgilio, Alicante.
 18 Oct., 1918. Zafra Milanés, Carmelo (*also* trading as Viuda de José Zafra e Hijo and as Antonio Milanés Bueno), San Juan de Dios 14, Malaga.
 18 Oct., 1918. Zafra, Viuda de José, e Hijo (*see* Zafra Milanés, Carmelo).

SWEDEN.

- 18 Oct., 1918. Akermann & Lion, Regeringsg. 29, Stockholm.
 18 Oct., 1918. Brand-Sjö & Olycksfallsförsäkrings A/B. (*See* under Skandinavien.)
 18 Oct., 1918. Malmindustri A/B., Drottningg. 94, Stockholm.
 18 Oct., 1918. "Skandinavien" Brand; Sjö and Olycksfallsförsäkrings A/B, Brunkeberbstorg 11, Stockholm.

VENEZUELA.

- 18 Oct., 1918. Went, Bruno, San Cristobal.

Removals from List.

BOLIVIA.

- 18 Oct., 1918. Harrison, Jorge (George), La Paz.
 18 Oct., 1918. "Verdad, La" (newspaper), La Paz.

BRAZIL.

- 18 Oct., 1918. Duder, Edward, Bahia.

CUBA.

- 18 Oct., 1918. Ibern, Jose A.

GREECE.

- 18 Oct., 1918. Anoyanakis, E. D., Candia, Crete.
 18 Oct., 1918. Charamis, Panaviotis, Piræus.
 18 Oct., 1918. Cohen, Simando, Piræus.
 18 Oct., 1918. Daniolos Frères, Andros.
 18 Oct., 1918. Export Society, Piræus.
 18 Oct., 1918. Lianos, C., Frères, Piræus.
 18 Oct., 1918. Lianos, Soulakis & Goumas, Piræus.
 18 Oct., 1918. Micelli, E., & C. B. Xanthos, Place de la Liberte 20,
 Athens.
 18 Oct., 1918. Stringos, George, Piræus.
 18 Oct., 1918. Yannoukakis Nicholas, Piræus.

HAYTI AND DOMINICAN REPUBLICS.

- 18 Oct., 1918. Labastille, Luc, Aux Cayes, Hayti.

MEXICO.

- 18 Oct., 1918. Refrigeradora Veracruzana (Hale & Company), Vera
 Cruz.

PORTUGAL.

- 18 Oct., 1918. Höfle, Adolpho, & Company, Rua do Ferreira Borges
 9, Oporto.
 18 Oct., 1918. Pfeill, Emil, Rua Formosa 400, Oporto.

Variations in List

Corrections in the names and additions to addresses of the persons or firms whose names were published in the United Kingdom on the respective dates shown in the margin are made as under:—

ARGENTINA, PARAGUAY AND URUGUAY.

- 12 Oct., 1917. Alouso, Raphael, Calle General Praga 2181,
 Montevideo, Uruguay.
 2 July, 1917. Arienti, Hector, Buenos Aires, Argentina.
 6 Sept., 1918. Balet, J. Roger, Calle Corrientes 3106-3126, Buenos
 Aires,

should read

"America" Bazar (*see* Roger Balet, J.).
 Balet, J. Roger (*see* under Roger Balet, J.).
 "Mundial" Bazar (*see* Roger Balet, J.).
 "Dos Mundos" Bazar (*see* Roger Balet J.).
 Roger Balet, J., Bazar "Dos Mundos," Corrientes
 3102 and 3126; Bazar "America," Rivadavia
 3200; Bazar "Mundial," San Juan 1099, Buenos
 Aires.

- 6 Sept., 1918. Duec, Simon, Calle Paso 427, Buenos Aires, Argentina.
 26 July, 1918. Duek & Cohen, Calle Azcuenaga 607, Buenos Aires, Argentina.
 6 Sept., 1918. Gomez, Boglietti & Company, Levalle 962, Buenos Aires, Argentina.
 15 Feb., 1918. Luz y Fuerza, Compania (or Empresa) de, S/A., San Martin 275-9, Mendoza, Argentina.

BOLIVIA.

- 4 Oct., 1918. Huari, Compania Minera y Agricola, De, Huari, Potosi,
should read
 Huari-Huari, Compania Minera y Agricola de, Potosi.

CHILE.

- 16 Mar., 1917. Weidmaier, C., Serrano 35, Valparaiso,
should read
 Wiedmaier, C., Serrano 35, Valparaiso.

COSTA RICA.

- 15 Feb., 1918. Kraske, Erik, San José.

CUBA.

- 26 July, 1918. Ibern & Company (partner, G. Adolph Kirberg).

DENMARK.

- 18 July, 1916. Andersen & Jensen, Istedgade 3, Copenhagen,
should read
 Andersen Axel, & Carl Jensen, Istedgade 3, Copenhagen.
 (Not to be confused with Andersen and Jensen, of Classengade 7, Copenhagen.)
 9 May, 1916. Jensen & Fode, Oberbjerg Hovedgaard pr. Frederiksund.

ECUADOR.

- 23 Aug., 1918. Ponce Adel Francisco, Guayaquil,
should read
 Martinez Poncè, Adel, Guayaquil,
 23 Aug., 1918. Ponce, Francisco Martinez, Guayaquil,
should read
 Martinez Ponce, Francisco, Guayaquil.

GREECE.

- 4 Oct., 1918. Ghiolman Brothers, Constitution Square, Athens,
should read
 Ghiolman Brothers (Michalis & Panayetis Ghiolman),
 Constitution Square, Athens.
 Ghiolman, Michalis (*see* Ghiolman Bros.).
 Ghiolman, Panayetis (*see* Ghiolman Bros.).

MEXICO.

- 23 Aug., 1918. Agupito, Acriago, Orizaba,
should read
 Arriaga, Agapito, Orizaba.
 12 July, 1918. Diez y Cia, Vera Cruz and Merida.
should also appear as
 Alvarez, Vicente, y Compania (Diez y Cia), Merida.
 11 Jan., 1918. Gluchker, Francisco, Merida,
should read
 Glückher, Francisco, Merida.

- 23 Aug., 1918. National Prussian, Mexico City,
should read
National Prussian Insurance Company, The, Mexico City.
- 23 Aug., 1918. Segundo, Alonso, and Company, Mexico City and Vera Cruz.
- 23 Aug., 1918. Vila, José Gestels, Puebla,
should read
Vila-Castells, José, Rua Dominguez 11 aB, Puebla; and Avenida Chapultepec, 249, Apartado 82, Mexico D.F.,
and should also appear as
Castells, José Vila (*see* under Vila-Castells).

NETHERLAND EAST INDIES.

- 2 Mar., 1917. Rohrig, F. C. A., Kampement 48, Sourabaya.

SPAIN.

- 27 Apr., 1917. Gonzalez Chavez, José (Uncle and Nephew), Orotava, Tenerife.
- 25 May, 1917. Hispanola Americano, Sociedad, Barcelona and Madrid.
No connection with
La Hispano-Americano, Calle Napoles 113, Garrotxa 7 and 8, and Valencia 293, Barcelona.
- 31 Mar., 1918. Loewenstein, Ernst, Alcala 73, Madrid,
should read
Loewenstein, Ernst (*see* under Lowenster),
and should also appear as
Lowenster (or Loewenstein), Ernst, Calle Alcala 73, Madrid.
- 28 Sept., 1917. Miro, José, Calle Colon, Palma, Majorca.
No connection with
José Miro y Segura, Harina 21, Palma.
- 1 Feb., 1918. Rodriguez Torres, Agustin, Las Palmas.
No connection with
Torres, Agustin, Barcelona.
- 23 Aug., 1918. Rollo Candil, Camilo, Barbieri 16, and Hotel Ingles, Madrid.

A. D. BALL,
Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
9th January, 1919.

NOTE (1).—All persons and firms resident or carrying on business within the Colony are prohibited from having, with any person or firm mentioned in this list, or in any list issued under the Trading with the Enemy (Statutory List) Proclamation, Hongkong, any dealings other than such as are expressly authorised by paragraph 5 of the Proclamation. The principal proclamation was published in the *Gazette* of the 21st July, 1916, and an amending proclamation was published in the *Gazette* of the 5th April, 1918.

NOTE (2).—Where a person or firm mentioned in the list has more than one address in the country or group of countries under which the name of the person or firm appears, all dealings in that country, or in any country in the group, with such person or firm are prohibited, even in cases where one only of the addresses or one only of the countries is specifically mentioned.

NOTE (3).—Under the Trading with the Enemy Proclamations of the 25th June and 10th November, 1915, all Proclamations relating to Trading with the Enemy apply to all persons or bodies of persons of enemy nationality, resident or carrying on business in China, Siam, Persia, Morocco, Liberia or Portuguese East Africa, and consequently it is an offence to trade with any person or body of persons of enemy nationality resident or carrying on business in China, Siam, Persia, Morocco, Liberia or Portuguese East Africa, even though such person or body of persons is not included by name in the Statutory List, and the omission of the name of any such person or body of persons from such list is not an authority or licence to trade with such person or body of persons.

NOTE (4).—The above additions and removals were made in the United Kingdom on the dates which appear opposite to the respective names.

NOTE (5).—A consolidating statutory list, complete to the 4th January, 1918, may be obtained from the Government Printers, Messrs. Noronha & Co., No. 14A, Des Vœux Road Central, who can also supply copies of the Orders in Council made since that date. The consolidating statutory list contains on page 10 a list of all the Orders in Council up to and including the 4th January, 1918. The dates of the subsequent Orders in Council are as follows:—

25th January, 1918.	30th August, 1918.
22nd February, 1918.	13th September, 1918.
8th March, 1918.	20th September, 1918.
23rd May, 1918.	18th October, 1918.
31st May, 1918.	25th October, 1918.
21st June, 1918.	22nd November, 1918.
28th June, 1918.	6th December, 1918.
12th July, 1918.	27th December, 1918.
9th August, 1918.	10th January, 1919.

NOTE (6).—It is not unusual for firms in Holland and the Netherland East Indies to be registered under names commencing with descriptive terms such as "Handel Maatschappij" (Trading Company) or "Naamlooze Venootschap" (Limited Liability Company). In such cases it has been found more convenient to publish the firm under its proper name, followed by the general descriptive term "Handel Maatschappij" or "Naamlooze Venootschap" (N.V.), as in the case of an English company. For instance, Handel Maatschappij Louvre and Naamlooze Venootschap de Komeet v/h Dumonceau Frères will be found under Louvre and Komeet respectively, and not necessarily under "Handel" or "Naamlooze," though cross references may be given.

NOTICES.

No. 20.

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

Passport Regulations, 1919.

In exercise of the powers conferred by Sub-clause 1 (a) of Clause III of the Order of Her late Majesty Queen Victoria in Council dated the 26th day of October, 1896, as enacted by the Order of His Majesty in Council dated the 21st day of March, 1916, which were brought into operation in the Colony by Proclamations dated the 5th day of August, 1914, and the 12th day of May, 1916, respectively, His Excellency the Officer Administering the Government is pleased to make the following regulations:—

1. No person whose age exceeds or appears to exceed fifteen years shall enter the Colony unless he produces a passport which has been granted to him by or on behalf of the Government of the Country of which he is a subject.
2. The date of issue or of renewal of such passport shall be within a period of not more than two years prior to the date of the arrival of the holder in the Colony.
3. If the holder of such passport is not a British subject, it shall bear a visa granted by a British Diplomatic or Consular or other Official Representative.
4. In the case of a Russian subject such visa must be obtained in the country in which the holder first starts upon his journey with the intention of proceeding to Hongkong, and a similar visa must be obtained in the port or place from which he embarks for Hongkong. Such visa must contain a definite recommendation that facilities may be given for the holder of the passport either to enter Hongkong or to pass through Hongkong to a destination named in the visa.
5. No master of any vessel shall bring into the waters of the Colony any person who does not hold a passport in accordance with these regulations.